

Ascension

Catholic Church

May / Mayo

30, 2021



Ascension Catholic Church is a vibrant, Franciscan inspired Christian Community dedicated to proclaiming the Gospel through word, worship and service. – Mission Statement

743 SE 76th Ave.

Portland, OR 97215

OFFICE HOURS: Tuesday through Friday 9a.m.-3p.m.

Phone: (503) 256-3897

Fax: (503) 257-4681

Website: www.ascensionpdx.org

E-Mail: receptionist@ascensionpdx.org



Ascension Catholic Church PDX



ascension.church.pdx

ascension.church.pdx

PASTORAL COUNCIL MEMBERS:

Chair – Darla Black

Daniel Gomez, Anne Martin, Adriana Nava, Virna Ocando

FAITH FORMATION / CATECISMO

English - Sundays

10:00a.m – 10:45am *Grade K to 8*

12:30pm – 1:30pm *Adults*

Español – Cada 2 Martes

7:00pm – 8:15pm

MASS SCHEDULE - HORARIO DE MISA

Saturday Vigil – Sabado Vigilia

5:00p.m. (English)

7:00p.m. (Español)

Sunday - Domingo

9:00a.m. (English)

11:00a.m. (Bi-lingual)

1:00p.m. (Español)

Weekdays – Entre Semana

Tuesday, Wednesday, Thursday & Friday: 12:00p.m.

ADORATION / ADORACION AL SANTISIMO:

Tuesdays / Martes: 12:30p.m. - 7:30p.m

RECONCILIATION / CONFESIONES:

Tuesdays: 6:00p.m. - 7:30p.m., or by appointment.

Martes de 6:00p.m a 7:30p.m., o con cita previa.

EMERGENCY PHONE NUMBER – NUMERO DE EMERGENCIA:

971-220-5764 - Only for emergencies requiring an anointing (for example if someone is near death).

Solo para emergencias requiriendo unción(santos oleos)

Welcome / Bienvenidos!



May / Mayo 30, 2021

Reading I: Deuteronomy 4:32-34, 39-40

Reading II: Romans 8: 14-17

Gospel: Matthew 28:16-20

We Invite You to Read Next Sunday's Readings: June 6, 2021

Reading I: Acts 2:1-11

Reading II: 1 Corinthians 12: 3-7

Gospel: John 20:19-23

PARISH STAFF / PERSONAL PARROQUIAL

Pastor

Fr. David Jaspers, x11
djaspers@archdpdx.org

Administrative Assistant

Ely Guerrero, x10
receptionist@ascensionpdx.org

Business Manager

Veronica Aguilar, x13
yaguilar@ascensionpdx.org

Hispanic Ministry-Ministerio Hispano

María Solís, Director, x17
msolis@ascensionpdx.org

Maintenance

Paulo Gomez

Music Ministry

Sr. Celeste Clavel, OSF, Music Director, x18
cclavel@ascensionpdx.org

Pastoral Associate

Sharon Grigar, x21
sgrigar@ascensionpdx.org

Youth, Young Adult & Outreach Coordinator

Ruth López-Pérez, x14
rlopez@ascensionpdx.org

Marriage & Wedding Preparation (Bodas) –

Contact Sharon Grigar or María Solís at least 6 months in advance and before making reception arrangements.

Comuníquese con Sharon Grigar ó María Solís por lo menos 6 meses antes y antes de hacer arreglos para la recepción.

Marriage Annulments / Anulaciones –

Contact Sharon Grigar x21

St. VINCENT DE PAUL FOOD PANTRY HOURS

Wednesdays 5pm-6:30pm & Thursdays 2pm-3:30pm
(The entrance is located on 76th Ave.)

IMPORTANT CRISIS NUMBERS

Alcohol and Drug Youth Line: 503-244-1611

Archdiocese Director of Child Protection

(Cathy Shannon): 503-233-8302

Franciscan Province Pastoral Outreach Coordinator (clergy abuse):

(Angelica Jochim, MFT) 1-800-770-8013

Portland Women's Crisis Line: 503-235-5333

PARISHIONER EMERGENCY FINANCIAL ASSISTANCE –

ASISTENCIA FINANCIERA PARA MIEMBROS DE LA PARROQUIA

Contact Sharon Grigar x21

THIS WEEK / ESTA SEMANA...

Sat 5/29:	*5:00pm	Mass in English
	*7:00pm	Misa en Español
Sun 5/30:	*9:00am	Mass in English
	*11:00am	Mass Bilingual
	*1:00pm	Misa en Español
Mon 5/31:	Parish Office Closed	
	*2:00pm	Fresh Food boxes / Cajas de Comida
Tues 6/1:	*12:00pm	Mass in English
	*12:30pm-7:30pm	Adoration of the Blessed Sacrament
	*6:00pm	Couples Group
	*6:00pm	Confessions/Confesiones
Wed 6/2:	*12:00pm	Misa en Español
Thurs 6/3:	*12:00pm	Mass in English
	*7:00pm	Youth Adoration
Fri 6/4:	*12:00pm	Misa en Español
Sat 6/5:	*5:00pm	Mass in English
	*7:00pm	Misa en Español
Sun 6/6:	*9:00am	Mass in English
	*11:00am	Mass Bilingual

Offertory donations can be made on-line on our website: AscensionPDX.org, or you can mail in your donation or drop it off.

Shepherd's Field Olive Wood

A group from the Holy Land (Bethlehem & Jerusalem) will be selling religious articles next weekend after masses to support the Catholic Christian minorities in Bethlehem. As a tradition, many of the Catholic families in the Holy Land work in small workshops to produce religious articles from olive wood. These articles represent the Christian art of the Holy Land. In the past, they used to sell their artwork to pilgrims who visit the Holy Land. However, these days they are facing an economic hardship as there are no tourists at all visiting the Holy Land due to the Pandemic. Many of the Catholic families immigrated and left the Holy Land. The percentage of Christians in the Holy Land has dropped from 20% to less than 1%. Therefore, if this hardship continues as it is now, it is possible that in a few years, there will be no more Catholics in Bethlehem or Jerusalem. The struggle to preserve the Catholic identity of the birthplace of our savior; Jesus Christ is a serious concern for Catholics around the world. Sales will be used to help support the Catholics in the Holy Land and to encourage them not to immigrate.

Gathering: **WORD / PALABRA**

We Gather for **WORD, WORSHIP, COMMUNITY**
(Nos reunimos para la **PALABRA, ALABANZA, COMUNIDAD**)

My God, in your statutes I will delight; I will not forget your words"
(Ps 119:15-16)

Jesus is the WORD: Classes for persons interested in becoming Catholic begin in September! Who are you going to invite to know Jesus, the WORD made flesh, more closely?

Register at the information and welcome area in the church entrance.

Classes will be held at 12:30pm in the St. Clare Rm.



Register Now

for Sunday Religious Education Classes &
First Communion, First Reconciliation (Sacramental Preparation)
for Kindergarten through Middle School.

(Classes are taught in English. Books are bi-lingual.)

Regístrate Ahora

para las clases de educación religiosa y
Primera Comunión (Preparación Sacramental)
para kindergarten hasta la escuela media.
(Las Clases en Ingles. Los libros son bilingües)

Our Sunday program for children & parents:

- † Parent & children's retreat: October
- † 6 classes learning about the Sacrament of Reconciliation,
- † 11 classes learning about the Catholic Church,
what we believe, the Scriptures & Social Teachings
- † 1 class on children's safe environment,
- † 6 classes learning about the Sacrament of the Eucharist.

Nuestro programa dominical para niños y padres:

- † Retiro de otoño para padres e hijos: Octubre
- † 6 clases aprendiendo sobre el Sacramento de la Reconciliación,
- † 11 clases aprendiendo sobre la Iglesia Católica,
lo que creemos, las Escrituras y las Enseñanzas Sociales
- † 1 clase sobre el entorno seguro de los niños,
- † 6 clases aprendiendo sobre el Sacramento de la Eucaristía.

AYM

Ascension Youth Ministry

Follow us on Facebook: [Ascension Youth Ministry PDX](#)
[Ruth Lopez, ext. 14, rlopez@ascensionpdx.org](mailto:rlopez@ascensionpdx.org)

Youth Registrations

High School YOUTH GROUP 1st & 2nd Tuesday of the month (Oct. – June)

Middle School YOUTH GROUP 1st Wednesday of the month (Oct. – June)

Pick up a registration form in the office or vestibule, fill it out and return it to Ruth

High School Confirmation Registrations

Schedule an appointment with Ruth. Both youth and a parent must be present.

Registaciones de jóvenes

GRUPO JUVENIL Preparatoria (Grados 9-12) 1er & 2o Martes del Mes

GRUPO JUVENIL Secundaria (Grados 6-8) 1er miércoles del mes
Pueden llenar una forma de registración en la oficina o vestíbulo después de misa, llenarla y entregarla a Ruth

Registacion de Confirmacion (Grados 9-12)

Hacer Cita con Ruth. Joven y padres deberán estar presentes.



Do we read from the Bible at Mass?

Readings from Scripture are part of every Mass. At least two readings (3 on Sundays and solemnities), one always from the Gospels, make up the Liturgy of the Word. In addition, a psalm or canticle is sung.

For ease, these readings are typically read from a Lectionary, which includes the sections of the Bible to be read on a given day.

What's the difference between a Bible and a Lectionary? A Lectionary provides the readings and the responsorial psalm assigned for each Mass of the year (Sundays, weekdays, and special occasions). The readings are divided by the day or the theme (baptism, marriage, vocations, etc.) rather than according to the books of the Bible. Introductions and conclusions have been added to each reading. Not all of the Bible is included in the Lectionary.

Individual readings in the Lectionary are called pericopes, from a Greek word meaning a "section" or "cutting." Because the Mass readings are only portions of a book or chapter, introductory phrases, called incipits, are often added to begin the Lectionary reading, for example, "In those days," "Jesus said to his disciples," etc.

Registration is now open for preparation classes for children, teens and adults for:

Baptism

First Communion

Confirmation

Becoming Catholic

Classes are offered:

In English on Sundays

In Spanish on Tuesdays

Las inscripciones ya están abiertas para clases de preparación de niños, adolescentes y adultos para:

Bautismo

Primera comunión

Confirmación

Convertirse en católico

Se ofrecen clases:

En Inglés los Domingos

En Español los Martes

BAUTIZOS

Los próximos bautizos en Español serán el 10 de Julio a las 11am.

Las pláticas para bautizo serán el 7 de Julio a las 7pm.

Por favor regístrate con tiempo.

Gathering: WORSHIP / ALABANZA

We Gather for WORD, WORSHIP, COMMUNITY
(Nos reunimos para la PALABRA, ALABANZA, COMUNIDAD)

Mass Intentions

If you would like to have a mass said for the intention of a loved one that has passed or who is living, please contact Ely in the Parish Office.

Si gusta una misa por la intención de un ser querido que falleció o que aun vive, comuníquese con Ely en la Oficina de la Parroquia.

Saturday, May 29	5:00pm	✠Clemente Lanh
	7:00pm	
Sunday, May 30	9:00am	✠Betty West
	11:00am	✠Sister Mary Immaculate of the Sacred Heart
	1:00pm	
Tuesday, June 1	12:00pm	
Wednesday, June 2	12:00pm	
Thursday, June 3	12:00pm	
Friday, June 4	12:00pm	
Saturday, June 5	5:00pm	✠Anna Thom
	7:00pm	Familia Barba Perez
Sunday, June 6	9:00am	
	11:00am	
	1:00pm	



Prayers / Oraciones

PLEASE PRAY FOR our ill parishioners & family members:

Irene Acker, María Alvarado, Barbara Barney, Hank Bonaduce, Brad Booth, Naomi Brambila, Francis Burch, Maureen Cassidy, Tim Coleman, Bob Douglas, MaryLou Dove, Ron Dove, Don Emmons, Pat Emmons, Don Farrelly, Phillis Farrelly, Pat Fellers, Virginia Feininger, Maria Francesca, Bob Fries, Naftali Garcia, Linda Gerber, Craig Harris, Chris Harris, Harry Heitzman, David Heitzman, Mary Helling, Shannon Hennrich, Diana Jenness, Glenn Kloster, John Lake, Larry Laws, Bert London, Gary Marino, Alia McDonald, Juana Teresa Montiel, Esperanza Negrete, Binh Ngo, Tina Nguyen, Kathy Nguyen, Gloria Portillo, Suzy Ramirez, E. Javier Rangel, Mario N. Rangel, Rudi Riedel, Beatriz Serna, Kenneth Sibelian, Donald Shita, Robert Sirianni, John Sneath, Kim Sneath, Pat Stupur, Eleanor Sudan, Kathy Sudan, Kim St. Jacques, Lynelle Schaalma, Mary Sanchez, Rosa María Santos, Tim Smith, Dennis Sykes, Anita Trachsel, Celia Valle, Maria Isabel Valle, Wendy Veliz, Silvia Villalon, Bob Winters

If you know of someone in our Ascension community in need of our presence or prayers, please give Ruth Lopez a call at our Parish office

The Solemnity of the Most Holy Trinity



"The Feast of the Most Holy Trinity leads us to contemplate the mystery of God who unceasingly creates, redeems and sanctifies, always with love and through love."—Pope Francis, May 27, 2018

The mystery of the Holy Trinity is the central mystery of the Christian faith and life. God reveals himself as Father, Son, and Holy Spirit. The doctrine of the Trinity includes three truths of faith.

First, the Trinity is One. We do not speak of three gods but of one God. Each of the Persons is fully God. They are a unity of Persons in one divine nature.

Second, the Divine Persons are distinct from each other. Father, Son, and Spirit are not three appearances or modes of God, but three identifiable persons, each fully God in a way distinct from the others.

Third, the Divine Persons are in relation to each other. The distinction of each is understood only in reference to the others. The Father cannot be the Father without the Son, nor can the Son be the Son without the Father. The Holy Spirit is related to the Father and the Son who both send him forth.

All Christians are baptized in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit. The Trinity illumines all the other mysteries of faith.

The Feast of the Visitation of Mary - May 31



This feast commemorates the three-month visit of Mary with her elderly cousin Elizabeth during Mary's pregnancy with Jesus and Elizabeth's with John the Baptist. The story appears in the first chapter of Luke's Gospel. It recounts Elizabeth's Spirit-filled greeting, acknowledging Mary as "the mother of my Lord," and Mary's beautiful response, the Magnificat, which begins, "My soul proclaims the greatness of the Lord." Introduced by the Franciscans in 1263, the feast became universal in the 16th century.

Copyright © 2021, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. All rights reserved.

Gathering: **WORSHIP / ALABANZA**

We Gather for **WORD, WORSHIP, COMMUNITY**
(Nos reunimos para la **PALABRA, ALABANZA, COMUNIDAD**)

Fr. Jaspers will be resuming his studies during the month of June.

Tuesdays in June

Yes: Mass & Adoration

Yes: Sacrament of Reconciliation

Thursdays

Yes: Adoration with Youth

No Mass on Wednesdays, Thursdays and Fridays in June.

No Appointments with Fr. Jaspers June 15 through July 6th.

El Padre Jaspers reanudará sus estudios durante el mes de Junio.

Martes de Junio

Sí: Misa y Adoración

Sí: Sacramento de la Reconciliación

Jueves

Sí: Adoración con los Jóvenes

No hay misa los miércoles, jueves y viernes de junio.

No hay citas con el Padre Jaspers de Junio 15 al 6 de Julio.

Attending Mass

Are you considering coming back to Mass on a regular basis?

Pre-registration is not necessary to attend Mass. We will check you in when you arrive, and guide you to your seat. There is space available for you to attend Mass, and we will continue to provide safe physical distancing.

Our sanctuary space is sanitized after each Mass, and we have carefully designated physically distanced seating. (Overflow seating is also available as needed.) Masks are required throughout the entire Mass, and physical distancing is maintained when receiving communion.

Please contact the Parish Office if you have any questions or concerns.

Asistir a Misa

¿Está pensando en volver a Misa con regularidad??

No es necesario registrarse con anticipación para asistir a Misa. Lo registraremos cuando llegue y lo guiaremos a su asiento. Hay espacio disponible para que asista a misa y continuaremos brindando distanciamiento físico seguro.

Nuestro espacio del santuario se desinfecta después de cada misa, y hemos designado cuidadosamente asientos separados físicamente. (Los asientos de desbordamiento también están disponibles según sea necesario). Se requieren máscaras durante toda la Misa, y se mantiene el distanciamiento físico al recibir la comunión.

Comuníquese con la Oficina Parroquial si tiene alguna pregunta o inquietud.

Healing Mass June 4 at 7pm

Anointing of the sick is the sacrament in which those who are ill are anointed to impart spiritual strength and physical healing.

Misa de Sanación Junio 18 a las 7pm

La unción de los enfermos es el sacramento en el que los enfermos son ungidos para impartir fuerza espiritual y sanación física.



Adoration of the Blessed Sacrament
Our world needs prayer & healing.

- Tuesdays following the noon Mass until 7:30pm
- Thursdays for Youth 7pm to 8pm

Sundays at 2:30pm with music and prayers in Spanish
Come & Pray



Adoración del Santísimo Sacramento
Nuestro mundo necesita oración y sanación.

- Martes después de la misa del mediodía hasta las 7:30 pm
- Jueves para los Jóvenes 7pm a 8pm

Domingos a las 2:30pm con música y oraciones en español
Ven y Ora

Sending / Enviando:

Service, Justice, & Outreach / Servicio, Justicia y Alcance
Go Out into the World to Share God's Love. Ir por el Mundo a compartir el Amor de Dios.

Care for God's Creation

Help...Keep Montavilla Neighborhood Clean
Sunday, June 6th beginning at 12:30pm!

- Have you noticed all the litter in our neighborhoods?
- Is the increase of trash bothering you?
- Do you feel the call to do something about it?
- Are you interested in teaming up with other parishioners for some litter pick-up?
- **Please sign up in the vestibule and help keep Montavilla neighborhood clean!**
 - We will go out in teams of 2+.
 - Supplies will be provided.
 - The more teams we have, the more area we will cover, but we will start at SE 76th Ave.
 - Each team will head east on their assigned street on the north side of the street and pick up litter from SE 76th Ave to SE 82nd Ave.
 - Then each team will return to Ascension while picking up litter on the south side of the street.
 - Streets to cover: Stark, Washington, Alder, Morrison, Yamhill.
 - If we have enough volunteers, we will cover more streets.

Protect and Heal God's Creation

Renew our covenant with God and with one another in Christ Jesus, our Lord.
Help protect God's creation.

Commit ourselves anew to one another and to heal
injustice and poverty.

Stand together against all threats to life.

Discover some new beauty every day in God's creation: the sunrise and sunset, birds, flowers and trees, rainbows in the sky, the stars, the many forms of life in the forest.

Listen to the "music of the universe"- water flowing over rocks, the wind, trees bending in the wind, raindrops pattering the roof.

Remember always that God speaks to us through the beauty of his creation, and try our best to answer God's call to reverence all that he has created.

Excerpts from USCCB



AdoptOneBlock.org

Serving our **community** by cleaning up our world **one block** at a time.

It all starts with a happy block; **clean, neat, inviting, and safe.**

Visit the website to sign up as an ambassador for the block of your choice.

Free Supplies are Available.

Free Fresh Food Boxes



Mondays through May

Drive through pick-up Ascension parking Lot
2pm to 3:30pm dependent on supplies.

The Farm to Families Food Box program will be discontinued after May.

Need to get Vaccinated?

Schedule your appointment to receive the vaccine here at Ascension Parish!

When: Thursday June 17th, 2021

Time: 9:00am - 3:00pm

**Call to schedule your appointment:
971-267-5501**

¿Necesita vacunarse?

¡Programa su cita para recibir la vacuna aquí en la Iglesia de la Ascension!

Cuándo: jueves 17 de junio de 2021

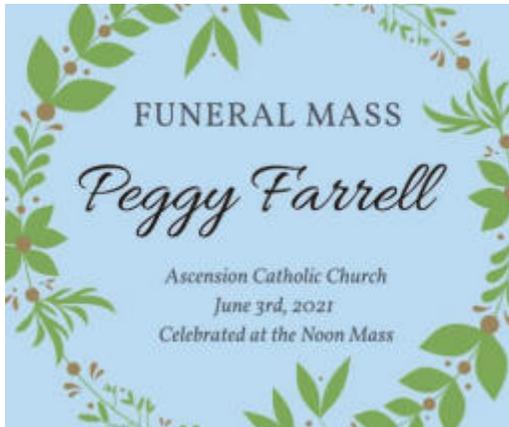
Hora: 9:00 am - 3:00 pm

**Llame para programar su cita:
971-267-5501**

Gathering: COMMUNITY / COMUNIDAD

We Gather for WORD, WORSHIP, COMMUNITY (Nos reunimos para la PALABRA, ALABANZA, COMUNIDAD)

DATES TO REMEMBER:



June 17th: Vaccination event here at Ascension (please see note and take a flyer on how to register)

The Lord Calls

10. "Strengthened by so many and such great means of salvation, all the faithful, whatever their condition or state, are called by the Lord – each in his or her own way – to that perfect holiness by which the Father himself is perfect."

Pope Francis

Call to Holiness in Today's World

Ascension Parishioners:

Classes for persons interested in being part of our Catholic Christian Faith begin in September!

Who are you going to invite?

Please pray for all those seeking God.

Couples Gatherings

If you would like to connect with other couples from our parish in a meaningful way, please contact Sharon Grigar at the Parish Office.

Next Zoom gathering will be on Tuesday, June 1st at 6pm and continuing on the 1st Tuesday of each month.

Gatherings will be on Zoom or in person dependent on the pandemic safety situation.

Women's Group

Women of Ascension are all invited and welcome to gather together (outdoors) monthly. Thank you Kym Cooke for hosting our May gathering. Marylee Stahl will be hosting our June gathering. Please contact the Parish Office for details.

Save the Date:

Outdoor Mass & Parish Picnic

Sunday, August 1st at BerryDale Park

We are called together as community.

Scripture encourage us to love our brothers & sisters.

In what ways are you building community?

Read, pray and reflect on the scriptures below.

1 John 1:7

But if we walk in the light as he is in the light, then we have fellowship with one another, and the blood of his Son Jesus cleanses us from all sin.

1 Thessalonians 5:14

We urge you, brothers, admonish the idle, cheer the fainthearted, support the weak, be patient with all.

Colossians 3:13

bearing with one another and forgiving one another, if one has a grievance against another; as the Lord has forgiven you, so must you also do.

Galatians 6:2

Bear one another's burdens, and so you will fulfill the law of Christ.

James 5:16

Therefore, confess your sins to one another and pray for one another, that you may be healed. The fervent prayer of a righteous person is very powerful.

Matthew 18:20

For where two or three are gathered together in my name, there am I in the midst of them.

Romans 12:5

so we, though many, are one body in Christ* and individually parts of one another

Romans 12:16

Have the same regard for one another; do not be haughty but associate with the lowly; do not be wise in your own estimation.

Romans 1:11-12

For I long to see you, that I may share with you some spiritual gift so that you may be strengthened, that is, that you and I may be mutually encouraged by one another's faith, yours and mine.

John 15:12-13

This is my commandment: love one another as I love you. No one has greater love than this, to lay down one's life for one's friends.

Hebrews 10:24-25

We must consider how to rouse one another to love and good works. We should not stay away from our assembly, as is the custom of some, but encourage one another, and this all the more as you see the day drawing near.

GRACIAS
GRACIAS
GRACIAS

Les agradecemos a todos los grupos que han participado aquí en nuestra parroquia durante los días festivos que hemos tenido empezando con el día de Resurrección, día de la Ascensión y este pasado fin de semana con la Vigilia de Pentecostés. Se les agradece al grupo Renovación Carismática y a todos los que estuvieron aquí en la Vigilia participando, gracias al padre Jaspers como predicador y al Señor José Sánchez.

Jean Blatner
Principal Broker, MBA, GRI
(503) 349-2308
jean@mttaborrealty.com

Mt. Tabor Realty
6838 SE Belmont
Portland, OR 97215



Serving Portland Since 1997!

MAGNACORP – TF
Financial Services

Tom Fink CLU®, ChFC®, CLTC
503.227.8281 | tom@magnacortf.com
www.magnacortf.com

Insurance products from the Principal Financial Group® are issued by Principal National Life Insurance Co (except in NY) and Principal Life Insurance Co, and the companies available through the Preferred Product Network, Inc. Securities and advisory services offered through Principal Securities, Inc. 800-247-1737, Member SIPC, Des Moines, IA 50392. Principal National, Principal Life, the Preferred Product Network and Principal Securities are members of the Principal Financial Group®, Des Moines, IA 50392. Tom Fink Financial Representative Principal Securities Registered Representative, Financial Advisor. Magnacortf is not an affiliate of any company of Principal Financial Group®, 870703-062019



Free One-Year Membership

kofc.org/joinus
Use promo code
MCGIVNEY2020

Offer expires June 30, 2021



Knights of Columbus

Blessed F. Michael J. McGivney, Founder

John J. O'Hara
WarrenAllen L.L.P.
ATTORNEYS AT LAW

It's time to consider your estate plan.

Wills • Trusts • Estates
Personal Injury & Accidents

(503) 255-8795
ohara@warrenallen.com

SPREAD THE WORD
A Thriving, Vibrant
Community Matters



SUPPORT OUR ADVERTISERS

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE

Contact **Rob Witte** to place an ad today!
rwwite@4LPi.com or (800) 950-9952 x2501

It's More Than Retirement.
It's Five-Star Fun.

RUSSELLVILLE PARK

Portland • (503) 254-5900 • www.eisurecare.com

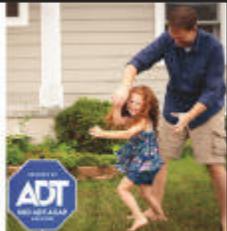
Dan McGraw,
Residential Real Estate Agent
Serving with Integrity
503-805-3821
DanMcGraw@JohnLScott.com




ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection
From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



ADT Authorized Provider | SafeStreets | 1-855-225-4251

KW PORTLAND CENTRAL
KELLER WILLIAMS REALTY



Samantha Berguin
Licensed Realtor in Oregon
919 NE 19th Ave Ste 100
Portland, OR
SamanthaBerguin.com
541.603.6229
samanthaberguin@kw.com

Each office is Independently Owned & Operated

PROTECTING SENIORS NATIONWIDE
MEDICAL ALERT SYSTEM

\$29.95/MO
BILLED QUARTERLY

PLUS SPECIAL OFFER



CALL NOW!
1.877.801.7772
WWW.24-7MEDALARM.COM

DISPONIBLE POR TIEMPO LIMITADO

ANUNCIE SU NEGOCIO AQUÍ

Llame a **Rob Witte** hoy para su anuncio!
rwwite@4LPi.com or (800) 950-9952 x2501

4LPi

WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES



- Full Time Position with Benefits
- Sales Experience Preferred
- Paid Training
- Overnight Travel Required
- Expense Reimbursement

CONTACT US AT
careers@4LPi.com • www.4LPi.com/careers

Too Sick for Mass?

SUPPORT OUR PARISH NO MATTER WHERE YOU ARE!

Sign-up to get your bulletin delivered right to your inbox!

www.parishesonline.com

